

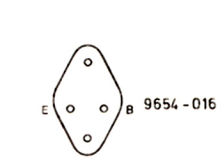
- Elko DRY ELECTROLYTIC CAPACITOR
- CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE
- Tantal Elko TANTALIC CAPACITOR
- CAR TANTALE
- Polystyrol mit Kennzeichnung des Außenbelages POLYSTYRENE WITH MARKING ON OUTER COATING COUCHE EXTERIEURE AVEC MARQUE
- Folien Kondensator

- nicht entflammbar Widerstand NON INFLAMMABLE RESISTOR
- RESISTANCE NON INFLAMMABLE
- DIN 0309 (1/8 W)
- DIN 0414 (1/3 W)
- DIN 0617 (1/2 W)

- Spannungen bei ALL VOLTAGES MEASURED
- TENSION EN POS
- Wiedergabe IN PLAYBACK
- REPRODUCTION
- Aufnahme IN RECORDING
- ENREGISTREMENT

Ohne Signal mit Grundig RVM Typ RV3 ($R_e = 30M\Omega$) gegen Chassis gemessen. MEASURED WITHOUT SIGNAL WITH GRUNDIG VTM TYPE RV3 TO CHASSIS (INPUT RESISTANCE = $30M\Omega$)
MESUREES SANS SIGNAL AVEC GRUNDIG VM À LAMPES TYPE RV3 (RESISTANCE ENTREE = $30M\Omega$)

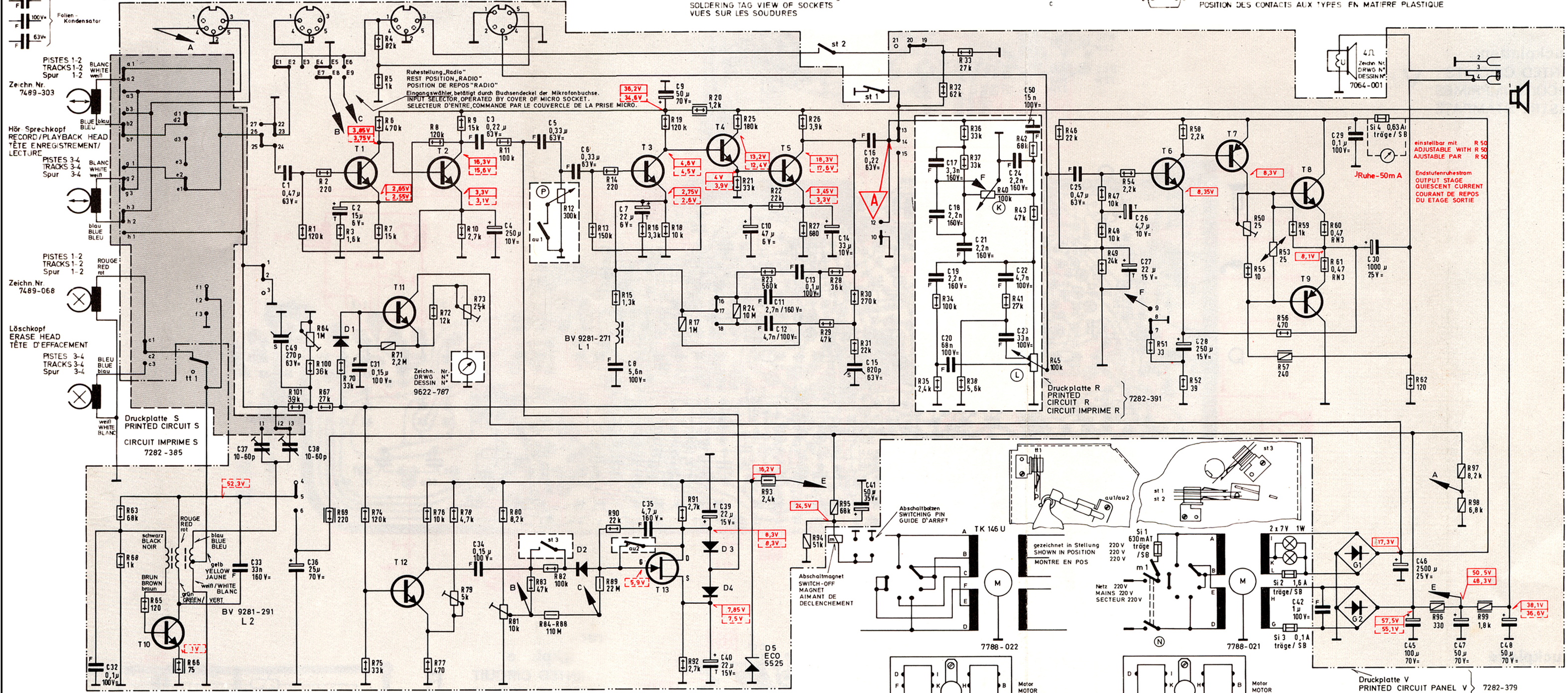
Alle Anschlüsse auf Buchsenlotseite gesehen SOLDERING TAG VIEW OF SOCKETS
VUES SUR LES SOUDURES



Sockelschaltung bei Metalltypen CONTACT ARRANGEMENT FOR METAL TYPES
POSITION DES CONTACTS AUX TYPES METALLIQUES

Sockelschaltung bei Plastiktypen CONTACT ARRANGEMENT FOR PLASTIC TYPES
POSITION DES CONTACTS AUX TYPES EN MATIERE PLASTIQUE

9654-081.97



Änderungen vorbehalten! ALTERATIONS RESERVED! MODIFICATIONS RESERVEES!

C:	32, 33, 37, 49, 38, 36, 2, 31, 34, 4, 7, 8, 9, 35, 39, 40, 41, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 50, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 30, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54, 51, 52, 58, 50, 55, 53, 56, 57, 59, 60, 61, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48
R:	63, 66, 65, 66, 101, 64, 100, 87, 69, 70, 71, 74, 75, 72, 76, 77, 73, 78, 79, 80, 81, 83, 82, 84-88, 89, 90, 14, 15, 16, 18, 19, 17, 20, 21, 24, 25, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 31, 30, 93, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54, 51, 52, 58, 50, 55, 53, 56, 57, 59, 60, 61, 96, 97, 98, 99
Kontakte:	a (1,2,3), b (1,2,3), g (1,2,3), h (1,2,3,3), d (1,2,3), f (1,2,3), i (1,2,3), e (1,2,3), (tt) e1, 1, 2, 25, 26, 27, 22, 23, 24, 5, 6, au1, au2, 16, 17, 18, 10, 12, 13, 14, 15, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 50, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 30, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 54, 51, 52, 58, 50, 55, 53, 56, 57, 59, 60, 61, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48

Schiebeschalter gezeichnet in Stellung „Wiedergabe“
SLIDER SWITCH (SHOWN IN "PLAYBACK" POSITION)
COMMUTATEUR GLISSANT (MONTRE EN POS "REPRODUCTION")

Wiedergabe REPRODUCTION
Aufnahme ENREGISTREMENT

Eingangsumschalter INPUT SELECTOR
SELECTEUR D'ENTREE

gezeichnet in Stellung „Radio“
SHOWN IN POSITION "RADIO"
MONTRE EN POS "RADIO"

gezeichnet in Stellung „Halt“
SHOWN IN POSITION "STOP"
MONTRE EN POS "STOP"

1 Lautstärkenregler VOLUME CONTROL
CONTRÔLE DE PUISSANCE

2 Pegel RECORD LEVEL
NIVEAU D'ENREGISTREMENT

3 Klangregler TONE CONTROL
REGLAGE TONALITE

4 Einstellregler für Kopfstrom HEAD CURRENT CONTROL
CONTRÔLE DE COURANT

79 Einstellregler für Regelsatzpunkt der Automatik CONTROL FOR ADJUSTING STARTING POTENTIAL OF AUTOMATIC
CONTRÔLE PAR L'AJUSTAGE DE LA TENSION DE COUPURE DE L'AUTOMATISME

Einstellregler für Aussteuerung Anzeige R 73 LEVEL INDICATOR PRE-SET CONTROL
REGLAGE D'INDICATEUR NIVEAU

Netzschalter MAINS SWITCH
INTERRUPTEUR-SECTEUR

Einstellregler für Endstufen-Ruhestrom PRE-SET CONTROL FOR QUIESCENT CURRENT
REGLAGE DU COURANT DE CHARGE

Trimmer-Kondensator für Vormagnetsierungs-Spannung
TRIMMER CAPACITOR FOR MAGNETIZATION VOLTAGE
CONDENSATEUR AJUSTABLE POUR LA TENSION DE PREAMANTATION

Einstellregler für Arbeitspunkt der FET-Stufe CONTROL FOR ADJUSTING OPERATING POINT OF FET STAGE
CONTRÔLE PAR L'AJUSTAGE DU POINT DE FONCTIONNEMENT DE L'ETAGE DE LA FET

Aufnahme Wiedergabe Kopf RECORDING-PLAYBACK HEAD / TETE ENREGISTREMENT - REPRODUCTION

Löschkopf ERASE HEAD / TETE EFFAC

Motor MOTOR / MOTEUR

Betriebsart OPERATING POSITION		st 1	st 2	st 3
Rücklauf FAST REWIND	REBOBINAGE		•	•
	Halt STOP	•		•
Arrest	ARRÊT			
Schnellstop PAUSE	STOP MOMENTANE		•	
Start MARCHÉ		•	•	•
Vorlauf FAST WIND	AVANCE RAPIDE	•	•	•

Spannungswähler VOLTAGE SELECTOR / SELECTEUR DE TENSION	220-230V	110-115V	127V (U)	245V (U)
---	----------	----------	----------	----------

Schaltbild CIRCUIT DIAGRAM SCHEMA

TK 146 / TK 146 U

(39-5138-1000 / 3100)